IFLA Metadata Newsletter

Table of Contents

ABOUT THE *IFLA METADATA NEWSLETTER*

The newsletter is published twice a year (June and December).

Contributions are welcome at any time.

Please contact any of our editors:

Bibliography Section:

Jay Weitz

Senior Consulting Database Specialist, WorldCat Metadata Quality, OCLC, USA; *IFLA Metadata Newsletter* BIBS Co-Editor

Email: weitzj@oclc.org

Cataloguing Section:

Marja-Liisa Seppälä

Development Manager, National Library of Finland; *IFLA Metadata Newsletter* CATS Co-Editor

Email: marja-liisa.seppala@helsinki.fi

Priscilla Pun

Head of Technical Process Unit, University of Macau Library, China; CATS Corresponding Member

Email: nipun@um.edu.mo

Ongoing projects, activities, and publications can be found at:

http://www.ifla.org/bibliography

http://www.ifla.org/en/cataloguing

https://www.ifla.org/subject-analysis-and-access

Subject Analysis and Access Section:

Caroline Saccucci

Chief, U.S. Programs, Law, and Literature Division, Library of Congress, USA; *IFLA Metadata Newsletter* SAAS Co-Editor

Email: csus@loc.gov

Drahomira Cupar

Postdoctoral Researcher, Department of Information Sciences, University of Zadar, Croatia; SAAS Information Coordinator

Email: dcupar@unizd.hr
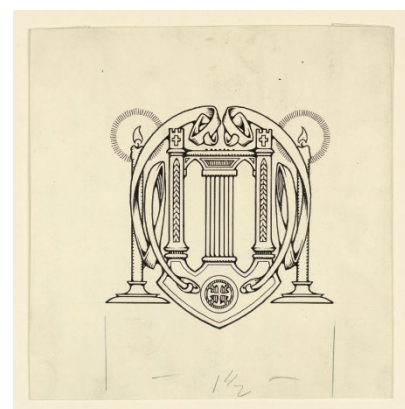
Tailpiece, Cooper Hewitt, Smithsonian Design Museum; Homer Wayland Colby;CC0; https://www.si.edu/object/tailpiece%3Achndm_1953-48-87

LETTER FROM THE CHAIRS

Dear colleagues,

The World Libraries and Information Congress (WLIC) in Dublin last July enabled our units to resume in-person work, meetings, and sessions, with satisfactory results for all. There was a strong programme around metadata, through interesting discussions at the Standing Committee business meetings as well as open sessions that enabled our communities to examine the Semantic Shift, discuss the meaning of Quality Control for Metadata, get fresh input for the new *Common Practices for National Bibliographies*, and hear updates about standards. Following the Congress, the Cataloguing Section put forward a proposal on the integration and governance of metadata standards that all three sections are currently working on.

After the conference, the 2021-2023 Action Plans and 2021-2022 Progress Reports were updated, and the internal life of the Federation took centre stage for a while, with the PC Chair election and now the cascading elections it triggered. However, the Metadata units devoted time and energy to other activities as well. The Subject Analysis and Access (SAA) Section held two well-attended webinars on [Knowledge Organization Competencies and Skills](#) and [Perspectives from Software Developers and Subject Specialists on Creating Machine Learning Projects](#), recordings of which will be available soon on the section's YouTube channel.

Looking forward, together, the units are preparing the Metadata Webinar, scheduled to take place in February and have also started planning WLIC sessions, and a joint Satellite meeting proposal. In addition, 2023 is an IFLA elections year and the Sections are looking forward to the nominations and elections of new members before the 2023 WLIC takes place in Rotterdam, Netherlands. As Chairs of the Bibliography, Cataloguing, and Subject Analysis and Access Sections we encourage those who are interested in volunteering and contributing to the work of the Sections, IFLA and the professions to contact us for more information.

Athena Salaba, Chair of the Subject Analysis and Access Section Standing Committee; Professor, School of Information (iSchool), Kent State University

Vincent Boulet, Chair of the Cataloguing Section Standing Committee; Head of Authority Control, Bibliothèque nationale de France
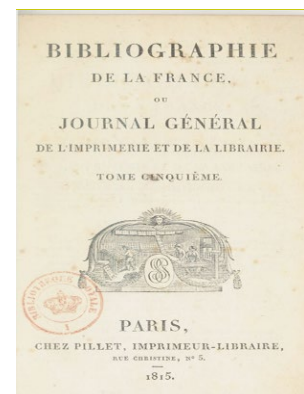
Mathilde Koskas, Chair of the Bibliography Section Standing Committee; Head of the French National Bibliography (Books), Bibliothèque nationale de France

NATIONAL AND REGIONAL NEWS

NEWS FROM CANADA

Respectful Description Initiatives in Canada

By **Camille Callison**, Chair, IFLA Professional Division H; and **Dr. Stacy Allison-Cassin**, Chair, IFLA Indigenous Matters Section

On May 2, 2022, the National Indigenous Knowledge & Language Alliance (NIKLA-ANCLA) brought together over 400 individuals from across cultural memory communities (libraries, archives, museums, etc.) in an online one-day event hosted by NIKLA Co-Chairs, Camille Callison and Jesse Boiteau, to discuss current community projects with a similar goal of respectful terminology for all, and to discuss needs and goals of a national, Indigenous-led platform for respectful terminologies. (Source: https://www.nikla-ancla.com/projects.) Eight initiatives from organisations working in the territory that we now call Canada were presented (see list below), followed by an interactive discussion between presenters and attendees.

NIKLA's Respectful Indigenous Terminologies Platform Project, co-chaired by Camille Callison and Dr. Stacy Allison-Cassin, will build an open multilingual online platform to hold sets of terminologies that can be applied to resources and situations describing Indigenous Peoples, places, heritage, tradition, knowledge, and cultures. These terminologies would be available to replace outdated and inappropriate terminologies used currently in cultural memory sectors such as museums, libraries, archives centers, and galleries and also for use within new applications such as digital projects, websites, and applications. The platform is envisioned to be useful for cross-sectorial applications from government to heritage to performing arts. (Source: https://www.nikla-ancla.com/projects.)

Presentations at the event included:

- National Indigenous Knowledge and Language Alliance (NIKLA) - First Nations, Métis, and Inuit Indigenous Ontology (FNMIIO) / presented by Camille Callison and Dr. Stacey Allison-Cassin
- University of Alberta and NEOS Library Consortium - Decolonizing Description at UAL and NEOS / presented by Anne Carr-Wiggin, Sharon Farnel, Brian Stearns
- Library and Archives Canada (LAC) - Canadian Subject Headings (CSH) related to Indigenous peoples / presented by Annie Wolfe
- Université Laval, Répertoire de vedettes-matière (RVM) - Révision du vocabulaire décrivant les Autochtones dans le Répertoire de vedettes-matière / présenté par Chantal St-Louis et Susanne Brillant
- Canadian Research Knowledge Network (CRKN) - Decolonizing Subject Headings in Canadiana / presented by Natalie MacDonald
- University of British Columbia (UBC) Museum of Anthropology - presented by Alissa Cherry
- Canadian Heritage Information Network - Decolonizing Nomenclature: approach, challenges and opportunities / presented by Nathalie Guénette
- University of British Columbia (UBC), X̱wi7x̱wa Library and Council of Prairie and Pacific University Libraries (COPPUL) - / presented by Sarah Dupont

To view the recording of the entire event: Creating the framework for respectful terminology / National Indigenous Knowledge and Language Alliance (NIKLA) see https://www.youtube.com/watch?v=UjKNwHsDR8A.

NEWS FROM JAPAN

News from the National Diet Library, Japan

By **Kazue Murakami**, National Diet Library, Japan

The NDL launched Genre/Form Terms (NDLGFT)

As we informed you in the December 2021 issue, the National Diet Library, Japan (NDL) began to apply authorities for Works in January 2021. The NDL also launched Genre/Form Terms (NDLGFT) at the same time.

When the IFLA Survey on Genre Form Practices in National Libraries was conducted by the Subject Analysis and Access Section in 2017, the NDL didn't use any independent terminology system, although it sometimes used subject headings - National Diet Library Subject Headings (NDLSH) - to describe the equivalents of Genre/Form Terms. After that, we discussed how to introduce Genre/Form Terms. We finally decided to start using four terms that are in high demand domestically and internationally:

- 漫画 - Comics (graphic works)
  Assigned to materials which convey content in manga form.
- 児童図書 - Young adult book; children's book
  Assigned to books for readers of 18 years of age or younger, excluding study guides.
- 議会資料 - Legislative materials; legislative histories
  Assigned to Japanese legislative materials and local assembly materials.
- **LL**ブック - LL book
  Assigned to materials which display a logo or phrase stating that the material is an LL book. An LL book is a material

composed of photographs, illustrations, pictographs, and short sentences that can be easily read by people with intellectual disabilities and those whose mother tongue is not its language. "LL" is an abbreviation for "lättlästa", which means "easy to read" in Swedish.

These four terms are assigned to bibliographic data of Japanese-language books and Western-language books published in Japan. Besides, in January 2022, the NDL began to assign comics and legislative materials to bibliographic data for Japanese-language periodicals and Western-language periodicals published in Japan. Especially, "manga (comics)" is often taken up as a theme for Japanese cultural studies abroad, and it would be useful for many Japanese cultural researchers to identify the manga form from bibliographic data.

The NDL is increasing Genre/Form Terms stepwise. In April 2022, the NDL created three new terms and began to assign them to bibliographic data for Japanese-language non-book materials and Western-language non-book materials published in Japan:

- 楽譜 - Score; sheet music; notated music
  Assigned to materials in which music is notated using symbols, letters, numbers, etc., under a certain notation system.
- コンピュータゲーム - Computer game; video game
  Assigned to software for games played on a PC or a game console, excluding materials other than games, such as practical applications, even if that software is for a game console.
- アニメーション - Animation; OVA; animated films; animated television programs

Assigned to materials of movies, television programs, etc., using moving images of pictures, dolls, etc., which are shifted slightly and appear to be moving when projected.

In 2023, the NDL is going to create new terms such as:

- 児童雑誌 - Children's periodicals; juvenile periodicals
Assigned to periodicals (particularly magazines) for readers of 18 years of age or younger.
- 住宅地図 - Residential maps
Assigned to large scale atlases with building names and occupants per building published in Japan mainly after the 1950s.

We are also retrospectively adding these Genre/Form Terms. The NDL has already assigned comics, children's book, and LL book to bibliographic data created before December 2020. We are planning to assign other Genre/Form Terms retrospectively after January 2023.

Web NDL Authorities Guide is available in English

In October 2022, the English version of the "Searching Materials Using Authority Data: Web NDL Authorities Guide" was published on the NDL website.

Web NDL Authorities is a system providing NDL authority data as linked data. Users use authority data of Web NDL Authorities to identify authors and subjects as well as Genre/Form and to search bibliographic data via the National Diet Library Online Search and Request Service ("NDL Online").

The Web NDL Authorities Guide first briefly describes the types and advantages of authority data itself, and then introduces some convenient ways to search materials using Web NDL Authorities and NDL Online, focusing on the grouping different notations and synonyms function of authority data.

For example, to explore books about social networking services (SNS), search for "SNS" in Web NDL Authorities, select the Topical Term authority "ソーシャルネットワーキングサービス (Social Networking Service)," and then click the "Subject" link button on the Detailed Information Screen to go to NDL Online, where a list of bibliographic data linked to the Topical Term "Social Networking Service" will be displayed. In addition, when we select the "Graphical Display" tab on the Detailed Information Screen in Web NDL Authorities, we can see a graphical representation of the Topical Term's broader terms, narrower terms, and related terms.

The NDL is continuing to make it easier for
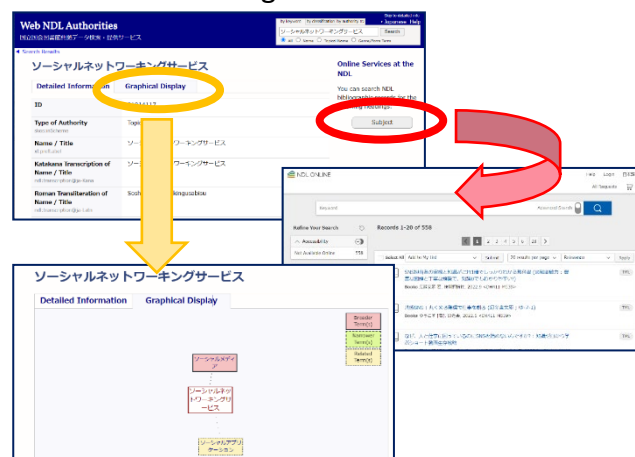
users to search for materials using authority data. We believe that it is important to explain authority data in an easy-to-understand way so that many users can become familiar with it, along with continuing our efforts to expand and improve the authority database itself.

NEWS FROM RUSSIA

Professional education - to be or not to be, to teach or not to teach?

By **K.A. Esman**, Chief Librarian-Cataloger, Cataloging Department, National Library of Russia

At a time when the importance of professional library education in many countries of the world is declining, when a number of institutions training professional personnel are closed, in Russia there is still a state system of secondary vocational and higher education in the field of library and information sciences. Having received three- or six-year education, depending on the type of educational institution chosen, young specialists acquire the professional knowledge and skills necessary to work in the country's libraries. It includes an understanding of the specific features of the acquisition of holdings, cataloging skills, the ability to work with reference and bibliographic aids, and many other professional competencies that are so necessary in the work. In addition, the system of additional professional education is actively functioning in Russia.

For example, in the National Library of Russia (St. Petersburg)*, the seventh largest library in the world and the second largest library in terms of holdings in Russia, the Institute of Additional Education has been successfully operating for a long time. This is the leading institution in the field of additional education for library and information specialists in Russia. The National Library of Russia trains, retrains, and expands the professional knowledge of employees from libraries and other information services organizations who have secondary vocational or higher education. The list of programs for training is quite wide. This

includes professional retraining of specialists with higher and secondary vocational non-library education and a wide variety of professional development programs for librarians and specialists of other organizations from all over Russia as well as short-term seminars, webinars, trainings.

Let us focus in more detail on one of the professional development programs in the field of cataloging.

The creation and usage of electronic catalogs and databases is one of the key areas of information activity of a library in the modern society. Digitalization of reader requests and increasing opportunities for remote interaction with readers make the creation of electronic catalogs and the development of search tools especially relevant.

In this regard, the advanced training program "Theory and practice of machine-readable cataloging in the RUSMARC format system and subject processing of documents" (https://nlr.ru/education/RA1801/rusmarc), prepared and provided by the Institute of Additional Education of the National Library of Russia, for many years has been popular with specialists of Russian libraries, information services departments of universities, vocational education institutions, and scientific enterprises.

MACHINE-READABLE CATALOGING TRAINING
(Photo courtesy of the National Library of Russia)

The training takes place over five days, three one-and-a-half-hour classes a day. Because of the pandemic, the classes are held not only in person, but also remotely. Currently classes are conducted in an online format using distance-learning technologies on the training platform of the National Library of Russia. As part of the course, students study the following topics:

- general principles of subject indexing methodology;

- general principles and methodology for generating bibliographic records in the RUSMARC format for traditional paper resources;

- principles of generating controlled access points;

- a system of authority files of names of persons and organizations, and subject headings of the National Library of Russia;

- specific features of resource indexing and typical errors in the process of cataloging.

The learning process involves considering issues related to the peculiarities of the description and content processing of publications on electronic media, art publications, cartographic publications, old printed publications. The training program provides an opportunity for active individual practical work on machine-readable cataloging and the use of authority files. The classes are taught by highly qualified employees of the Department of Processing and Catalogs of the National Library of Russia. At the final lesson, teachers hold discussions on what was learned and answer questions. The effectiveness of classes is defined by the results of practical tasks. At the end of the program, students receive a Certificate of professional development.

The training programs of the Institute of Additional Education in the National Library of Russia are of interest not only among Russian specialists. Our foreign colleagues are also paying attention to them. For example, a cataloguer from the Umeå University Library (Sweden) took part in the individual internship program on machine-readable cataloging. Based on the results of the internship, a final discussion was held, which noted the high level of machine-readable cataloging in the National Library of Russia, its compliance with international requirements and standards, as well as the fact that methodological issues arising in the process of practical work in the field of machine-readable cataloging, generating standardized access points and authority control are common to the entire world library community.

THE CATALOGUER FROM THE UMEÅ UNIVERSITY LIBRARY (SWEDEN) (Photo courtesy of the National Library of Russia)

The National Library of Russia in St. Petersburg is the seventh largest library in the world and ranks second in Russia in terms of holdings. The National Library of Russia was founded in 1795 and opened to readers in 1814 as the Imperial Public Library. In 1992, the National Library of Russia received its current name and the status of a particularly valuable object of cultural heritage of the peoples of the Russian Federation.

MEETING REPORTS

REPORT ON THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION/CORE SUBJECT ANALYSIS COMMITTEE

By **Dr. Judy H. Jeng**, Community Representative, Digital Public Library of America; IFLA Subject Analysis and Access Representative to ALA/Core Subject Analysis Committee

The American Library Association/Core Subject Analysis Committee held three online meetings on June 8-10, 2022. The Library of Congress recently revised all subject headings with "Blacks" to "Black people." LC has also changed "Slaves" to "Enslaved Persons." The British Library announced in May that they will be abandoning LCSH in August and instead relying exclusively on FAST headings for bibliographic description. The 23rd edition of Sears is set to be published July 2022.

The members of ALA/Core Subject Analysis Committee have voted unanimously to endorse the ICOLC Statement on the Metadata Rights of Libraries on November 15, 2022. The International Coalition of Library Consortia (ICOLC) is an informal, self-organized group currently comprising approximately 200 library consortia in North and South America, Europe, Australia, Asia, and Africa. The member consortia serve all types and sizes of libraries. ICOLC has been in existence since 1996. The authors and signers of this statement agree with the Association of Research Libraries' "Issue Brief: Metadata and Copyright," which asserts that library metadata is not typically copyrightable, and that this bibliographic metadata can and should be shared widely. The Core Metadata & Collections Section Leadership Team endorses the ICOLC Statement on the Metadata Rights of Libraries: "We support "libraries' rights and interests to

use, re-use, adapt, aggregate, and share metadata that describes library collections to serve the public interest, without restriction or limitation." We view such rights as central to the mission of all libraries."

"KNOWLEDGE ORGANIZATION COMPETENCIES AND SKILLS" WEBINAR PRESENTATIONS ARE PUBLISHED

Presentations from the 2022 August 31 webinar "Knowledge Organization Competencies and Skills" are now available on the IFLA website. This webinar was organized by the Training and Education in Subject Access (TESA) working group of the IFLA Subject Analysis and Access Section (IFLA SAA), in collaboration with colleagues from the IFLA Education and Training Section (SET), IFLA Building Strong LIS Education (BSLISE), International Society for Knowledge Organization (ISKO), and CILIP Metadata and Discovery Group (CILIP MDG).

Knowledge organization (KO) is critical to information and knowledge discovery. The associated competencies and skills play an important role in all information sectors and services. Yet, the broad discipline of KO, which includes subject analysis and access (SAA) as well as many other subdisciplines, lacks a shared, accessible, applicable description and as a list of requisite competencies that enable professionals and educators to train and teach it effectively. This also contributes to the poor recognition of KO competencies in the information profession in general.

This webinar focused on initiatives that seek to identify the necessary competencies and skills for the broader KO field. Our panel of KO experts discussed challenges and approaches in collecting, formulating, and sharing competencies and skills that are rooted in professional and educational needs and

practices, and the panel explored how these competencies could be incorporated within an overall professional education framework.

The available webinar presentations are:

Aida Slavic: *From IFLA LIS Guidelines 2022 to the competencies and skills for subject analysis and access*

The working group Training and Education in Subject Access (TESA) was formed within the IFLA Subject Analysis and Access section to explore, capture, formulate and, as the final goal, compile competencies and skills in the area of knowledge organization that would take on board the needs of the international professional and educational community. In doing so TESA observes the work and liaises with fora and organizations concerned with LIS education and training. Taking on board the current IFLA Guidelines for Professional LIS Education Programmes, TESA's own goal is to provide more accurate domain analysis and more specific guidelines with respect to our area of expertise.

> **Aida Slavic** is Editor-in-Chief of Universal Decimal Classification for the UDC Consortium (The Hague, Netherlands) and an adjunct Associate Professor in the Department of Information and Communication Sciences at the University of Zagreb, Croatia where she teaches knowledge organization and metadata courses. Aida holds a doctoral degree in library and information studies from University College London and Masters and a Bachelor degrees in library and information science from University of Zagreb. Her research interests are in the areas of knowledge organization, use of classification in resource discovery and modelling and formatting of controlled vocabularies. Aida is a member of the IFLA Building

Stronger LIS Education (BSLISE) working group and team leader for the IFLA SAA working group Training and Education in Subject Access (TESA).

Diane Rasmussen Pennington: *Metadata competencies for all? The CILIP Metadata and Discovery Group's response to the revised Professional Knowledge and Skills Base (PKSB)*

In the UK, CILIP's PKSB is the document that information professionals use for evaluating their desired and achieved skills, for writing Chartership applications, and for guiding CILIP-accredited LIS degrees. CILIP released a revised PKSB in autumn 2021. Diane will explore the new PKSB's relationship to the range of skills that metadata specialists and, indeed, all information professionals need to know about this essential LIS domain.

> **Diane Rasmussen Pennington** is a Senior Lecturer (Associate Professor) in Information Science at the University of Strathclyde in Glasgow, Scotland. She teaches courses in organization of knowledge, cataloging, and library systems. Her research areas include library linked data, tagging, classifying user engagement on social media, and ethical cataloging. She is the Chair of CILIP's Metadata and Discovery Group as well as an Honorary Member and a Trustee of CILIP Scotland. She is a member of IFLA's Standing Committee on Education and Training (SET), TESA, and the Building Strong Library and Information Science Education (BSLISE) working group.

Karen Snow: *Core Competencies for Cataloging and Metadata Professional Librarians: Background, Uses, & Future*

The American Library Association's "Core Competencies for Cataloging and Metadata Professional Librarians" was released in 2017 to

assist cataloging and metadata practitioners, administrators, LIS educators, and students in understanding the needed knowledge, skill, and behavioral competencies for most professional cataloging and metadata positions. This presentation by a member of the Cataloging Competencies Task Force will provide background on the document, explore ways it has been used, and ponder its future.

> **Karen Snow** is a Professor and the Ph.D. Program Director in the School of Information Studies at Dominican University in River Forest, Illinois, USA. She teaches face-to-face and online in the areas of cataloging, classification, and metadata. Her main areas of research interest are cataloging quality, ethics, and education. In addition to numerous journal articles and book chapters, she has published two books with Rowman & Littlefield: *A Practical Guide to Library of Congress Classification* (2017) and *A Practical Guide to Library of Congress Subject Headings* (2021).

Marcia Zeng: *[Development and Implementation of Competency Index for Linked Data in Teaching and Training](#)*

Understanding linked data standards and practices has become a key requirement for information professionals, as the institutions continue to watch, plan, and implement linked data. The challenge of acquiring new competencies extends to the educators of the next generation of professionals and trainers who provide continuing professional development. To better prepare information professionals, a Competency Index for Linked Data of the knowledge, skills, and habits of mind necessary required for professional practice in the area of Linked Data was developed (95 competencies within six

categories released in 2017) by the Linked Data for Professional Educators (LD4PE) project, funded by the Institute of Museum and Library Services (IMLS). This presentation will share the experience of development and implementation of the Competency Index for Linked Data as the base of the framework and learning outcomes for an educational course and professional training.

> **[Marcia Lei Zeng](#)** is a Professor of Information Science at Kent State University, Ohio, USA. She holds a Ph.D. from the School of Computing and Information at the University of Pittsburgh (USA). Her research interests include knowledge organization systems (taxonomies, thesauri, ontologies, etc.), Linked Data, metadata, smart data and big data, database quality control, semantic technologies, and digital humanities. Dr. Zeng has authored over hundred research papers as well as six books. Her research projects have received funding from the NSF, IMLS, OCLC, Fulbright, and other organizations. She has chaired and served on committees, working groups, and executive boards for IFLA, SLA, ASIS&T, NISO, ISO, DCMI, ISKO, and W3C. Currently, she is chairing the Digital Humanities Curriculum Committee of the global iSchools organization and the DCMI Education Committee, while serving as a member of the DCMI Governing Board and ISKO Board of Directors.

The webinar was moderated by **Athena Salaba,** a Professor in the School of Information at Kent State University in Kent, Ohio, USA. She teaches in the areas of knowledge organization, resource description, and international librarianship. Her research areas include knowledge organization systems (KOS), critical

cataloging, knowledge organization education, intercultural awareness, and user interactions with metadata information. She currently serves as the chair of the IFLA Subject Analysis and Access (SAA) section, ISKO Board of Directors member and treasurer, and the chair of the ALA Committee of Accreditation (COA).

SANDRA GISELA MARTÍN ON HER EXPERIENCE AS A MEMBER OF THE IFLA BIBLIOGRAPHY SECTION

On 2022 November 3, IFLA Bibliography Section Standing Committee member Sandra Gisela Martín was the featured speaker for the [Charlas INIBI 2022/9](#), presented by the Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas (INIBI) of the Universidad de Buenos Aires (UBA). Her presentation, "*[Experiencia como miembro de la Sección Bibliografía de la IFLA](#),*" is now available for viewing. She spoke about IFLA's mission, vision, values, and governance structure, as well as the means of collaborating with and joining IFLA, referencing such resources as the Trend Reports 2013-2019, the Global Vision 2018, the Idea Store 2019, and the Strategy 2019-2024. Martín elaborated on both IFLA's activities and services in general and her experience as a member of the Bibliography Section in particular, including *[Common Practices for National Bibliographies in the Digital Age](#)* and the *[National Bibliographic Register](#)*.

Sandra Gisela Martín holds a PhD in Library Science and Documentation (Universidad de Buenos Aires), a Master's degree in Digital Documentation (Pompeu Fabra University, Spain), a Bachelor's degree in Computer Science (UES21), and a Bachelor's degree in Library Science and Documentation (UNC). She has been Director of the Library System of the Catholic University of Córdoba since 2003. She

is a professor of the subjects: Information Sources and Services II and Information Systems of the Bachelor's Degree in Librarianship at the UNC. She teaches at the postgraduate level in several doctoral, master's, and specialization programs in the country. She is also an external consultant for the National Commission for University Evaluation and Accreditation (CONEAU) in the area of Libraries.

STANDARDS NEWS

RÉPERTOIRE DES VEDETTES-MATIÈRE NEWS

By **Maxime Bouchard,** Librarian, Library – Access to Information Resources Department, Université Laval

The staff at *Répertoire de vedettes-matière* (Université Laval) is proud to announce the translation of two new facets from OCLC's Faceted Application of Subject Terminology (FAST): chronological facet (MARC code 148) and named event facet (MARC code 147). The chronological facet is completely translated, while the named event facet has been partially translated. You will find at this stage of the translation the named events concerning the history of the Province of Quebec.

Available since the summer of 2020, RVMFAST has five facets (subject, form, geographic, chronological, named event) and contains more than 380,000 downloadable records in various formats (MARC, RDF/XML, N-Triples, etc.). It is accessible free of charge, online, at the following address: https://rvmweb.bibl.ulaval.ca/rvmfast.

THE CATALOGUING CODE OF ETHICS 2021 - UPDATE

By **Jane Daniels**, Member, Joint USA, Canada, and UK Cataloguing Ethics Steering Committee; Retired, Cardiff Metropolitan University

In January 2021 the Joint USA, Canada and UK Cataloguing Ethics Steering Committee (CESC) published the Cataloguing Code of Ethics.

The work to produce the Code began in 2019 and was a collaborative effort involving over seventy volunteers from the international cataloguing community of practice tasked with examining and reporting back on the ethical dilemmas encountered in authority work; classification; subject headings and controlled vocabularies, access scope and infrastructure; staffing/working conditions; and resource discovery and access.

The reports produced by the working groups, plus comments and suggestions received as part of the open consultation on the two draft versions of the Code, were used to create the final version.

The document provides ten high level ethical statements aimed at promoting Diversity, Equity, and Inclusivity (DEI) in both cataloguing outputs and within the cataloguing workforce.

The statements provide an ethical lens through which cataloguing policy and practice can be examined and developed.

The Code was formally endorsed by American Library Association (ALA) in November 2021, and by the Chartered Institute of Information and Library Professionals (CILIP) in the UK in March 2022.

In Canada the Canadian Federation of Library Associations-Fédération canadienne des associations de bibliothèque (CFLA-FCAB) is undertaking regional consultation throughout 2023.

Endorsement by Canada will trigger the next stage of the Code's journey.

CESC will present the document to IFLA with a request that it is used as a starting point for consultation on the creation of an international Cataloguing Code of Ethics which will embody the experiences and practice of the global cataloguing community of practice.

To read more about the work of the Committee and the Working Groups and to read the Code, please visit the [Cataloguing Ethics Steering Committee website](#).

METADATA GUIDELINES FOR PROCUREMENT OF DISCOVERY SYSTEMS: A NEW ISKO PROJECT

By **Aida Slavic**, Editor in Chief, UDC, UDC Consortium

The International Society for Knowledge Organization (ISKO) has set up a working group to develop a set of metadata guidelines for procurement of library management systems (LMS). The purpose of the guidelines is to ensure that an LMS enables library users to access metadata such as subject metadata, classification schemes, and controlled vocabularies.

These represent considerable intellectual effort by cataloguers and indexers and are often overlooked during the procurement process.

The working group will be reviewing existing literature and consulting stakeholder groups to develop a draft set of guidelines in the coming months. A further announcement will be made when the consultations begin. Contact: Dr. David Haynes (D.Haynes@napier.ac.uk).

NEWS FROM THE RDA STEERING COMMITTEE

By **Linda Barnhart**, Secretary of the RDA Steering Committee

RSC Meetings

The July asynchronous meeting of the RSC, held 11-14 July 2022, focused on:

- Two proposals, discussed at a public Zoom meeting (both amended and approved)
- Community Resources progress
- Application profiles progress
- Reports from four Working Groups
- Planning for the RSC virtual meeting in October

The October virtual meeting, held 18-21 and 24-27 October 2022, focused on:

- Three proposals, discussed at a public Zoom meeting (two were approved, one with amendments; one was rejected)
- Application profiles further developments, with a presentation from Deutsche Nationalbibliothek staff
- Community Resources further developments
- Planning for the 2023 RSC calendar
- Discussion of the 2023-2025 RSC Action Plan
- Discussion of the Report of approaches for teaching RDA in the LIS classroom by Elisa Sze (Education and Orientation Officer)
- Discussion of RSC archiving practices

Public minutes for both meetings will be published in due course. The next RSC asynchronous meeting will be held 23-26 January 2023.

Proposals

Since the last newsletter, five proposals were published, discussed, and resolved. The links below lead to the proposal itself, the formal responses from RSC members, and the RSC Decisions document which records the approved changes.

- RSC/TranslationsTLO/2022/1: Proposal for correction of the narrower element hierarchy in Manifestation: manufacturer agent (etc.) and its inverses [approved with amendments; implemented in the September 2022 release]
- RSC/RSCSecretary/2022/1: Proposal to improve consistency in "supertype" elements [approved with amendments; implemented in the September 2022 release]
- RSC/RSCSecretary/2022/2: Proposal to correct the terms "multipart monograph" and "serial" [rejected]
- RSC/RSCSecretary/2022/3: Proposal to adjust instructions in four "restriction on" elements in Manifestation and Item [approved; implemented in the December 2022 release]
- RSC/RSCSecretary/2022/4: Proposal to amend and clarify instructions in Manifestation "place of" elements [approved with amendments; implemented in the December 2022 release]

No proposals have been received at this time for future discussion.

Toolkit Releases

The June release of RDA Toolkit was published on 22 June 2022 and included:

- Editorial changes made to the English text of RDA
- Updated policy statements from the British Library, the Library of Congress/Program for Cooperative

Cataloging, and Music Library Association Best Practices

- Updated Finnish translation, so it is current with the March 2022 release of English RDA

The September release of RDA Toolkit was published on 28 September 2022 and included:

- Implementation of the first two proposals listed above
- Editorial changes to the English text of RDA
- Update to the Finnish text of RDA to make it current with the September release
- Updated policy statements from the British Library, the Library of Congress/Program for Cooperative Cataloging, the National Library of Finland, and the Music Library Association (US), plus newly added policy statements from the National Library of New Zealand
- Addition of the French translation of some instructions (with more under construction)

The December release of RDA Toolkit is planned for 16 December 2022.

The following RDA Toolkit release is scheduled for mid-March 2023.

New releases for the [RDA Registry](#) were published in GitHub. Releases 5.0.6 and 5.0.7 support the September release and 5.0.8 and 5.0.9 support the December release.

The new administrative site supporting RDA Toolkit launched in late July 2022. Usage reports are available through the Administration link in the bottom banner of the official RDA Toolkit. Subscribers should have received instructions on accessing their usage statistics through the site. Those instructions

may be provided on request by an email message to rdatoolkit@ala.org. Concurrency reporting is also now available. More information is available [here](#).

[A new RDA Toolkit video](#) was posted to the RDA You Tube channel on 30 September 2022. This video is a "refresher" on the features and functions of the official RDA Toolkit and is presented in English by James Hennelly. It covers navigating and searching the official RDA Toolkit, current features and functions of the official RDA Toolkit site, and more.

Dominique Bourassa of Yale University will conduct a French language webinar "Un avant-goût du RDA Toolkit official" on 8 December 2022. Her presentation will cover terminology of the Official RDA Toolkit and how to "decipher" instructions to catalog a monograph. This is expected to be posted on the [RDA You Tube channel](#) in mid-December.

Community Resources

The Community Resources area (on the Resources tab of RDA Toolkit) remains a topic of active discussion by the RSC. A [plan](#) has now been established to address its structure and services.

RSC Members

Kathy Glennan will become Past Chair at the end of 2022, with Renate Behrens of the Deutsche Nationalbibliothek stepping in as RSC Chair on 01 January 2023 for a four-year term.

Anne Welsh was appointed RSC Secretary-Elect. Based in the United Kingdom, Anne runs a consultancy business under the brand Beginning Cataloguing, where her work is split into three areas of activity: writing, consultancy, and training. Her appointment as Secretary-Elect began on 20 June and is effective through 31 December 2022, overlapping with Secretary Linda Barnhart. She will then begin a three-year term as RSC

Secretary, from January 2023 through December 2025.

Szabolcs Dancs of the National Széchényi Library of Hungary was appointed Translations Team Liaison Officer-Elect. Szabolcs's appointment in the -Elect role began in mid-October and is effective through 31 December 2022. He will then begin a two-year term as the Liaison Officer and as Translations Working Group Chair from January 2023 through December 2024.

OTHER DOCUMENTS RECENTLY PUBLISHED

All changes to the RSC website are listed on [Additions and changes to website](#) page, but of special note are:

- [RSC/Minutes/Public/321-331](#) -- Public minutes of April 2022 meeting [new]
- [RSC/Public Agenda/332-343](#) -- Public agenda for July 2022 meeting [new]

ONE MORETIME: ONE STANDARD, TWO REVISIONS

By **Rehab Ouf**, Chair of the ISBD Review Group; Head of Research, Bibliotheca Alexandrina, Egypt

"ISBD: One Standard, Two revisions" was the title of a presentation by the ISBD Review Group in the physical IFLA Congress WLIC 2022; but it is also a brief statement about the ISBD Review Group activities over the past three years, and an account of a bibliographic standard with a dated struggle between two revision directions, and a package of goals that could not be addressed all together in one revision.

The presentation given in the open session of the Advisory Committee on Standards, described the scene since the publishing of the ISBD 2011 Consolidated Edition, and

highlighted the developments that led to this dilemma of conflicting interests:

- An overdue revision fulfilling the needs to update the content and extend the scope of the 2011 Consolidated Edition, (a revision mandate fulfilled by the Content Update Task Force);

- And the necessity to fulfill the strategic mandate to align the ISBD with the IFLA Library Reference Model (LRM), to keep up with the bibliographic and technological developments; a revision mandate that is being fulfilled by the ISBD for Manifestation Task Force.

Earlier in 2022, the release of the *[2021 Update to the 2011 Consolidated Edition of the ISBD](#)*, as a draft in December 2021, had received much attention in ISBD and non-ISBD cataloguing communities. One bit of unexpected feedback came from the U.S. cartographic cataloguing community. The Cataloging and Classification Committee of the ALA's Map and Geospatial Information Round Table (MAGIRT CCC), a high-profile forum of 300+ experts in map and geospatial librarianship – which uses RDA, held an ad-hoc round table to discuss the developments made in the *2021 Update* to enhance the description of cartographic resources. This was with the participation of the Honorary member of the ISBD RG and member of the task force that developed the *2021 Update*, Dorothy McGarry.

With the official release of the 2021 Update in May 2022, the ISBD Review Group instantly received two requests to translate it in Italian and in Spanish. A translation into a third language by a national European library that translated the Consolidated Edition of 2011 is under discussion.

Strong presence in WLIC 2022

The ISBD and the ISBD Review Group had a strong presence and an intensive activity in the WLIC 2022, the first physical IFLA congress since the pandemic. In addition to presenting in the Advisory Committee on Standards open session, the ISBD Review Group had a business meeting highly attended by observers and peers from metadata sections and other IFLA standards bodies, and a closed meeting for decision making about the *ISBD for Manifestation (ISBDM)*, the aligning revision of the ISBD to LRM.

A preliminary draft of a new ISBD, a concept note, and a document enclosing baseline decisions for the future direction of ISBD, constituted the kit for this meeting that took place in a closed session between the ISDB Review Group members physically attending the congress and other members joining and presenting online. In this crucial meeting, the *ISBDM* developers presented the outcome of their three years of work: a live demonstration of the *ISBDM* along with the baseline decisions, the specifications and requirements to develop the ISBD into a flexible and modular standard, which both need to be approved by the ISBD Review Group.

The baseline decisions, tackling issues ranging from pure cataloguing – such as pre-recording decisions, transcription and recording, prescriptiveness, data provenance, and source of information – to the technical and technological pre-dispositions allowing the standard to meet requirements in terms of presentation and applicability, were all approved by the ISBD Review Group.

New volunteers for *ISBDM*

One of the requests by the Manifestation Task Force in this *ISBDM* decision making meeting was to extend the group of experts developing the *ISBMD* for new deployments; that is to extend the roles and activities in some areas that need further developments. This was fulfilled by a call to express interest with terms of reference of two subgroups: for Granularity and Prescriptiveness and for types and modularity of Examples. The aim was to bring together a diverse group to address issues in prescriptiveness and granularity and in examples coverage of the *ISBDM*.

The call, which extended from 4 October through 1 November 2022, including promotional videos, succeeded to attract 13 candidates. They represent various specialties associated with IFLA and non IFLA bibliographic standards, ISBD and conceptual models, in the professional and academic sectors, and 11 countries and languages, reflecting the diversity of the Library and Information field. This showcases IFLA's ability to bring a truly international perspective to the development of its bibliographic standards.

Having taken up their roles in December 2022 immediately after an orientation session on 7 December 2022, our new volunteers immediately started to share their ideas and thoughts; trying to set out the key steps that they can take to deliver some results before the *ISBDM* webinar on 26 January 2023 (see below). Massively dotted with documents and documentation, *ISBDM* Basecamp provides a dynamic space for new members to share and discuss their thoughts about various issues proposed by the experts coordinating the work of the two groups.

From ISBD to *ISBDM*

In 2022, the ISBD Review Group started to widely promote the acronym *ISBDM*, short for *ISBD for Manifestation*, that is the ISBD aligned to IFLA LRM at the Manifestation Entity level. Socializing the term to IFLA and non-IFLA metadata communities in its virtual meetings throughout the year, and in the physical WLIC

2022, and unleashing it in its latest news and announcements, in the call to express interest, and in the promotion of the January 2023 webinar, the ISBD RG is aiming to prepare the worldwide community to the reception of the draft of the new ISBD when it will be presented. It was marvelous to see the new members adhering to the Manifestation Task Force using the term *ISBDM* in their emails expressing their interest to join, and in the first encounter with them in the orientation session.

From ISBD to *ISBDM* [Webinar on 26 January 2023, 3:00 -6:00 pm]

On 14 November 2022, the ISBD Review Group issued a Save the Date for a webinar titled: "From ISBD to *ISBDM* - a bibliographic standard in transformation," to present to the worldwide community the results of three years of this aligning revision to IFLA LRM, and enter into an initial exchange with all concerned parties about the various aspects of the work. The webinar will have a compelling programme, including entity cataloguing as a new environment of ISBD, the new structure of ISBD and *ISBDM* as a tool, reports from the work of the subgroups on Examples and on Prescriptiveness and Granularity and the *ISBDM* future work. The webinar will also have a panel discussion, combining a mix of discussions and questions and answers.

One week after opening the registration to the webinar on 15 December 2022, we have more than 450 registrants. This shows a great attention to our work and an audience awaiting to learn about the transformation of the ISBD; a visibility built over the past years that paid off. As an IFLA standard body, the ISBD Review Group relationship with the library community, with focus on the metadata part of it, is a crucial one. Its interaction helps us maintain a focus as we go on developing the ISBD.

For *ISBDM* particularly, January has always been the month of milestones and turning points. It marked the kickoff of the Manifestation Task Force, the two day virtual workshop that set the basis of the massive work to transform the ISBD, and a webinar to reveal work to the international library community, in 2020, 2021, and 2023 respectively.

January 2023 is soon. We hope to have a huge and diverse attendee base and to receive an overwhelming response that will guide us through the continuation of our work to develop the *ISBDM*.

More information and registration are found at: https://www.ifla.org/events/webinar-from-isbd-to-isbdm-a-bibliographic-standard-in-transformation-registration-open/ and in the "Upcoming Events" of this *IFLA Metadata Newsletter*.

Common Practices Published in IFLA Repository

The document *Common Practices for National Bibliographies in the Digital Age*, endorsed by IFLA's Professional Committee in April 2022, was made available on the IFLA Repository by the IFLA Bibliography Section in July 2022.

This is the result of five years of work, in two main phases, by members of the Bibliography Section past and present, whose dedication and expertise got us safely over every hurdle such a project is faced with.

IFLA's *Common Practices for National Bibliographies in the Digital Age* aims at providing accurate guidance on current common practice to assist those seeking information for creating and maintaining a national bibliography. It is not intended to be prescriptive, since bibliographic control varies widely from country to country and local requirements may be influenced by financial,

legal, or practical constraints. A number of potential options are presented to enable their application to be tailored according to circumstances, with examples and use cases given to illustrate the possible range of approaches. It is created and maintained by IFLA's Bibliography Section; its predecessors were the web publication *Best Practice for National Bibliographic Agencies in a Digital Age* (2014-2017) and the original printed *National Bibliographies in the Digital Age: Guidance and New Directions* (2009).

The current document on the IFLA Repository is available for translations. Please let us know if you are interested in providing a translation in your language so that resources can be pooled. Translations completed or in progress include Arabic, Chinese, French, Italian, Persian, and Spanish.

The Bibliography Section now hopes to take a step back and assess the resource as a whole as the first step in a process of continuing, targeted revisions.

NATIONAL BIBLIOGRAPHIC REGISTER 2022 UPDATES

During the course of 2022, the following new or revised profiles have been added to the IFLA Bibliography Section's *National Bibliographic Register*:

- Belgium
- Germany
- Indonesia
- Italy
- Moldova
- Philippines

New and updated contributions to the NBR are welcome at any time. Please use the Word NBR Template to submit the register entry for your national bibliography. Send completed forms to

Bibliography Section Information Coordinator, Isabel Ayres Maringelli.

LIDATEC ANNUAL REPORT 2021-2022

The IFLA Linked Data Technical Sub-Committee (LIDATEC) supports the linked data and namespaces activities of IFLA professional units by assisting in the publishing of standards, and in providing training and support to these activities. The Sub-Committee reports directly to the Advisory Committee on Standards and is considered a sub-committee of that group. LIDATEC replaced the Namespaces Technical Group. The LIDATEC Annual Report 2021-2022 is now available on the IFLA website.

NEW FILE IN THE *NAMES OF PERSONS* PROJECT: IRAN

In August 2022, "Names of Persons – Iran," the guidelines for understanding the structure of Persian personal names for constructing valid entries and access points in catalogues, including romanizations schemes, were added to the IFLA Cataloguing Section's *Names of Persons*. This new document from Iran, for Persian/Farsi language, is divided into three parts: ancient pre-Islamic authors (to ca. 622), post Islamic period (to 1929) , and modern names.

As an annex to the document is a reference transliteration table, taken from the 2021 thesis of Nages-Khātun Azizian, *"A comparative study of the structure of the computerized transliteration of the Persian authorized names database of the National Library & Archives of the I.R .of Iran and other information centres in comparison with existing standards: a model."* This table differs from the current transliteration standards, and aims to cover all

the different regional variations, being so more inclusive for all the Farsi speakers from different countries.

The Cataloguing Section thanks the National Library and Archive of Iran, and especially Ms. Saeedeh Akbari-Daryan, for making this new addition possible. We hope this new document is useful for all the cataloguing community.

National libraries or cataloguing agencies willing to contribute with updates from your countries, please contact Ricardo Santos, Priscilla Pun, or Ahava Cohen. You will receive the last version available from your country in editable format so that you review it and submit your revised version for posting as soon as possible. Please submit your updates using the Names of Persons template.

NEW MEMBERS

SUBJECT ANALYSIS AND ACCESS SECTION

Julia Bullard

Photo courtesy of Julia Bullard

Julia Bullard is an Assistant Professor at the University of British Columbia School of Information in Vancouver, Canada, located on traditional, ancestral, unceded Musqueam territory. She has been a faculty member at the UBC iSchool since 2017 and teaches in the areas of information organization and critical theory. Julia holds an MA in Cultural Studies & Critical Theory from McMaster University, an MLIS from the UBC iSchool, and a PhD in Information Studies from the University of Texas at Austin. During all those studies and since, she's managed to log a staggering amount of hours in a number of different role playing games.

At UBC, Julia serves on university-wide committees on data governance and equity and diversity. Her recent work includes partnering with Out on the Shelves, a local, volunteer-run LGBT2QIA+ library, to develop inclusive cataloguing processes. Her research looks both at how top-down, centrally organized systems include (or are not inclusive of) marginalized topics, as well as how grassroots projects work to embed community values in their cataloguing infrastructure.

Julia loves the invisible systems that make it possible to discover items in the library and she works to make the labour behind those systems less invisible and better appreciated. Julia is now serving on the Subject Analysis and Access standing committee and its Knowledge Organization System Change and Data Structure working group, where she hopes to contribute to better understandings of maintenance and revision work and to support the professionals who make it happen.

UPCOMING EVENTS

IFLA WEBINAR: FROM ISBD TO *ISBDM*

The ISBD Review Group and its ISBD for Manifestation Task Force are pleased to open the registration to the following webinar:

From ISBD to *ISBDM*: a bibliographic standard in transformation

Date: Thursday, 26 January 2023

Time: 3:00 – 6:00 pm CET (GMT/UTC +1)

Where: online (Zoom)

Attendance is FREE, but registration is required

> (*ISBDM* = ISBD aligned to IFLA Library Reference Model Manifestation entity)

To learn more and register, click From ISBD to ISBDM.

The International Standard Bibliographic Description (ISBD) is intended to serve as a principal standard to promote universal bibliographic control, that is, to make universally and promptly available, in a form that is internationally acceptable, bibliographic data for all published and unpublished bibliographic resources in all countries.

Due to its importance to the global user community, a major revision of the ISBD was decided in 2018 by the IFLA Committee on Standards and the IFLA ISBD Review Group, aiming at aligning the ISBD to the overarching conceptual model provided by IFLA, the IFLA Library Reference Model (LRM). This alignment was sought in the double objective to keep up with the bibliographic and technological developments and to achieve complementarity between IFLA standards to the benefit of the users.

The ISBD for Manifestation Task Force was established by the IFLA ISBD Review Group in late 2019 to work out an alignment of the ISBD with LRM at the Manifestation level (*ISBDM*) and reflect about the future of an ISBD reshaped to LRM, as a first step to achieve a full implementation of LRM.

Programme

- Welcome and introduction

- Entity-based cataloguing: the new environment of ISBD, Gordon Dunsire

- Reshaping the ISBD: structure and ISBDM as a tool, Rehab Ouf and Mikael Wetterstrom

- *ISBDM* subgroup on Prescriptiveness and Granularity, Gordon Dunsire

- *ISBDM* subgroup on Examples, Mirna Willer

- *ISBDM* next steps and future work, Renate Behrens

- Panel discussion

About the Presenters:

- Gordon Dunsire, Independent Consultant, Edinburgh (UK)

- Mikael Wetterstrom, ISSN International Centre (France)

- Mirna Willer, University of Zadar (Croatia), retired professor

- Renate Behrens, Deutsche Nationalbibliothek (Germany), ISBD for Manifestation Task Force Chair

- Rehab Ouf, Bibliotheca Alexandrina (Egypt), ISBD Review Group Chair

[Join this fast-paced webinar](#) to learn from the developers of the *ISBDM* about the first results of this aligning revision, get insight into the various aspects of the work and its current status, and enter into an initial exchange with all concerned parties.

We are looking forward to seeing you on 26 January 2023.

To stay updated about the ISBD revision works and the ISBD Review Group activities, subscribe to isbd-rg@iflalists.org.

IFLA WORLD LIBRARY AND INFORMATION CONGRESS 88TH IFLA GENERAL CONFERENCE AND ASSEMBLY

When: 21 - 25 August 2023

Where: Rotterdam, The Netherlands

Registration: Required

The IFLA World Library and Information Congress (WLIC) is the international flagship professional and trade event for the library and information services sector. The 2023 Congress will be held in Rotterdam, The Netherlands from 21–25 August 2023.

IFLA WLIC is the leading international conference focused on our profession's commitment to high-quality library and information services and access to information.

https://2023.ifla.org

The WLIC in Rotterdam enjoys local and national Government support, engagement from librarians across all sectors, plus great commitment and enthusiasm throughout the country. The event will facilitate the exchange of experience and best practice between local, regional, and international members of the profession, thereby providing useful insights and global comparisons to advance library innovation at home. Furthermore, contacts made at WLIC will last a lifetime and greatly enhance personal professional development.

Come on a journey to expand your professional network, retool your skills, or reframe your thinking. Attend events and presentations, participate in workshops, conversations and problem-solving sessions, and leave ready to inspire your sector to innovate sustainable solutions.

See full details at https://2023.ifla.org.